

ПРЕСС-РЕЛИЗ

Nord Stream подписал контракт с EUPEC на сумму 650 млн. евро

Важный этап в реализации проекта, который позволит начать поставки газа в 2011 году

Цуг, 30 июля 2008 г. Вчера компании Nord Stream (Цуг) и EUPEC (Дюнкерк) подписали контракт на оказание услуг по логистике и нанесению утяжеляющего бетонного покрытия на трубы в рамках проекта Nord Stream. Данный контракт является важным этапом в реализации проекта, что позволит Nord Stream начать дополнительные поставки газа в Европу в 2011 году. Сумма контракта с EUPEC составляет около 650 млн. евро. Инвестиции в создание необходимой инфраструктуры на побережье Балтийского моря составят около 100 млн. евро.

Контракт с EUPEC предусматривает нанесение на трубы утяжеляющего бетонного покрытия, их транспортировку, погрузку, разгрузку и хранение в регионе Балтийского моря. Чтобы начать строительство в соответствии с планом – в начале 2010 года, на различных логистических площадках на побережье Балтийского моря должна находиться одна треть обетонированных труб, необходимых для строительства 1220 км газопровода. Чтобы уложиться в эти сроки, EUPEC уже начала строительство завода по нанесению бетонного покрытия недалеко от города Мукран на острове Рюген (Германия). Еще один завод будет построен в городе Котка (Финляндия). Поставки стальных труб на эти площадки начались в мае 2008 года. В настоящее время в Мукране хранится около 12 тыс. сегментов газопровода, готовых к нанесению бетонного покрытия в начале 2009 года, и еще 1500 сегментов находятся в Котке. Логистический план предусматривает создание еще двух площадок для хранения труб в Швеции (в портах Слите и Карлскруна), а также третьей площадки в порту Ханко (Финляндия). Отсюда обработанные сегменты труб будут доставляться на трубоукладочные суда, которые будут находиться на расстоянии не более 100 морских миль.

Помимо организации логистической цепочки Nord Stream уделяет значительное внимание получению разрешений на строительство и укладку газопровода в территориальных водах и эксклюзивных экономических зонах пяти государств Балтийского региона. В октябре в ходе предусмотренных Конвенцией Эспо международных консультаций государствам Балтийского региона будет представлен финальный проект отчета об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС). Заявочная документация на

строительство газопровода будет представлена этим странам в конце 2008 – начале 2009 гг.

Вклад в развитие экономики стран Балтийского региона

Строительство заводов по обетонированию в рамках проекта Nord Stream позволит создать дополнительные рабочие места и будет способствовать дальнейшему экономическому развитию региона. Заводы по обетонированию и складские терминалы в портах Мукран и Котка обеспечат работой около 150 человек в каждом из этих городов не менее чем на три года. Каждая из площадок для хранения труб в Слите, Карлскруна и Ханко обеспечит работой еще до 25 человек. Кроме того, регионы, в которых будут расположены данные объекты, получают пользу в результате модернизации и расширения портовых мощностей и, следовательно, общего развития инфраструктуры.

Отдел по связям с общественностью:

Йенс Мюллер, моб.: +41 79 295 96 08

Email: press@nord-stream.com

Примечание:

Nord Stream – газопровод, который соединит Россию с Евросоюзом через акваторию Балтийского моря. По прогнозам, потребность Евросоюза в импорте природного газа, составившая в 2005 году 314 млрд. куб. м, к 2025 году возрастет на 200 млрд. куб. м и достигнет 509 млрд. куб. м в год. (Источник: Еврокомиссия/DG-TREN, 2007 г.). Соединяя крупнейшие в мире газовые месторождения с европейской газопроводной сетью, Nord Stream обеспечит около 25% спроса Евросоюза на дополнительный импорт газа. Проект послужит важным вкладом в обеспечение долгосрочных и надежных энергопоставок и станет неотъемлемой частью партнерства в области энергетики между Евросоюзом и Россией.

Первую нитку трубопровода общей протяженностью около 1220 километров с пропускной способностью около 27,5 млрд. куб. м в год планируется ввести в эксплуатацию в 2011 году. На втором этапе проекта параллельная нитка удвоит пропускную способность газопровода до 55 млрд. куб. м в год.

Компания **Nord Stream AG** является совместным предприятием, образованным с целью планирования, строительства и последующей эксплуатации нового морского газопровода, который пройдет через акваторию Балтийского моря. ОАО «Газпром» владеет 51% капитала совместного предприятия, а BASF/Wintershall и E.ON Ruhrgas имеют равные доли по 20%. Доля голландской газотранспортной компания N.V. Nederlandse Gasunie составляет 9%.

EUPEC – одна из ведущих мировых компаний, специализирующихся на нанесении многослойных антикоррозийных покрытий. Более 40 лет EUPEC сотрудничает с компаниями, занимающимися строительством и эксплуатацией сухопутных и морских газопроводов, обеспечивая надежные комплексные решения для защитного покрытия стальных труб. Компания также имеет богатый опыт



Nord Stream
The new gas supply route for Europe

реализации международных проектов, связанных с обетонированием труб, изготовлением трубопроводных систем «труба в трубе», обеспечением катодной защиты от коррозии, дистанционного зондирования и обработки трубопроводов, а также управления проектами и обслуживания трубопроводов. Сертификаты компании EUPEC: ISO 9001, 14001, OHSAS 18001 и Qualicert.

Grafenauweg 2
6304 Zug, Switzerland
Tel.: +41 41 766 91 91
Fax: +41 41 766 91 92
www.nord-stream.com

Moscow Branch
ul. Znamenka 7, bld 3
119019 Moscow, Russia
Tel. +7 495 229 65 85
Fax. +7 495 229 65 80